

線上崇拜請撥電話號碼647-374-4685，接通後請按會議號碼814-540-623#，
聽指示再按#，然後按入密碼。崇拜後請按#彼此問安。
或，網上視聽請連接 <https://zoom.us/j/814540623>，然後按入密碼。

大齋節第一主日 THE FIRST SUNDAY IN LENT

聖餐主日 COMMUNION SUNDAY

二零二二年三月六日 MARCH 6, 2022

多倫多中華聯合教會上午十一時中文崇拜程序

Toronto Chinese United Church - Chinese Worship Service

主禮：張黃煥瓊	Leader: Winnie Cheung
宣道：張展雄牧師	Preacher: Rev. Chris Cheung
司琴：黃布愛玲	Organist: Regina Wong
讀經：魏劉腊梅(密西沙加中華聯合教會)	Reader: Amy Liu (MCUC)
簡報：陳鎮璣	PowerPoint Preparation: Kay Chan
主播：廖琪珍	Zoom Hosting: Kitty Liu
影音：張余妙霞，廖永輝，蕭仁瀚， 蕭舒啟恩，黃德銘	AV: Sharon Cheung, Peter Liu, Alfred Siu, Karen Siu, Anthony Wong
接待：張健忠，廖蔡嘉倫	Receptionist: Jones Cheung, Karen Liu

序樂靜默

PREPARE YOUR HEART

宣召

CALL TO WORSHIP

唱詩第218首

OPENING HYMN #218

「齊來聚集歌」

"We Gather Together"

牧師領禱

PASTORAL PRAYER BY MINISTER

主禱文

THE LORD'S PRAYER

同讀

Let's read "Our Father ..."

詩班歌頌

CHOIR ANTHEM

「背起你十字架」

"Take Up Thy Cross"

獻唱：陳區麗恩，葉呂婉禎

(words & music by Alfred Henry Ackley)

黃美心，黃布愛玲

Sung by: Amy Chan, Betty Yip,

Mabel Wong & Regina Wong

啟應文

RESPONSIVE READING

詩篇91:1-2, 9-16

Psalms 91:1-2, 9-16

讀經

SCRIPTURE READING

路加福音4:1-13

Luke 4: 1-13

唱詩第612首

HYMN #612

「求主帶領歌」

"Yield Not to Temptation"

宣道

SERMON

「生命中的試煉」

"Trials in Life"

榮耀頌

GLORIA PATRI

同唱

(Hymn book inside back cover)

奉獻祈禱

OFFERTORY PRAYER

會務報告

PARISH CONCERNS

唱詩第257首

HYMN #257

「一言釋放歌」

"I Am Not Worthy, Holy Lord"

聖餐

HOLY COMMUNION

同讀使徒聖經及聖餐禮文

Read The Apostles' Creed & Communion Liturgy

祝福

BENEDICTION

三一頌

DOXOLOGY

同唱

(Hymn book inside back cover)

唱詩第415首

CLOSING HYMN #415

「求賜智勇歌」

"God of Grace and God of Glory"

~~~~~

#### 本主日獻花：

陳曾月萍

劉治平牧師、劉高妙玲師母紀念

譚穎嫻記念父母親及外祖父

#### 本主日獻刊：

陳曾月萍

劉治平牧師、劉高妙玲師母紀念

## 關懷與支持：

1. 本堂英文崇拜每主日上午10時舉行，歡迎使用網上視聽請連接 <https://us02web.zoom.us/j/4326626392>，按入密碼；或線上崇拜請撥電話號碼647-374-4685，接通後請按會議號碼814-540-623#，聽指示再按#，然後按入密碼。
2. 新冠狀肺炎肆虐全球影響巨大。感恩我們能繼續經歷主的愛，藉著教會線網上的主日崇拜和聚會聯繫這個屬靈的家。疫情中各種打擊及精神壓力之下，人們極需要心靈上的支援。讓我們想一想那些需要緩解恐慌和焦慮的親友，特別是那些獨居和要隔離的人；我們鼓勵你邀請他們參加本堂線網上的崇拜，在上帝的家庭裏互相關心和彼此扶持。這是與有需要者分享主愛的大好機會。若你知道某人需要輔導或代禱關懷，亦事先徵得其同意，歡迎你通知張展雄牧師(416-754-7147x1003)與他、她聯絡。
3. 如你或你的家人需要購買食物、取藥、外賣，或處理其他緊急事務，您可以致電647-883-3380與思羣服務的陳姑娘聯繫，查詢他們在新冠肺炎疫情期間提供的服務；或者您可以致電留言給關顧事工組的梁杜敏儀(Loretta)，她可以把您的需求轉給思羣服務。
4. 若你需要布口罩，請聯絡行政幹事黃布愛玲 (416-754-7147x1001) 以便安排領取或送到府上。
5. 我們感謝弟兄姊妹和主內朋友對教會的支持，在疫情影響下都按著能力以金錢回應上帝給予的恩典。請使用適合你的方法捐獻：(1)若你親自交來教會，請先通知行政幹事黃布愛玲，以確保你的安全；(2)郵寄支票致本教會；(3)使用網上捐款 <https://www.canadahelps.org/en/dn/47894>，但本堂要繳付4%手續費。(4)使用閣下的銀行電子轉賬服務，收款抬頭為 <Toronto Chinese United Church>，將奉獻金額用帳戶內的電郵地址發送到 [tcuc.info@bellnet.ca](mailto:tcuc.info@bellnet.ca) 即可。請在<留言>部寫上你的捐封號碼，如果您有具體指示，分配捐款予指定基金，可以在<留言>部註明。由於<留言>部的空間有限，建議您使用縮寫（例如，S=主日捐，BM=建設及維修基金，V=前瞻基金，T=感恩捐，F=獻花，B=獻刊，MS=傳道服務基金。至於外展或特別捐，則請留言指示）。如果您將<留言>部分留空，則所發送的金額將被視為主日捐。

## 會務消息：

### 1. 恢復日光節約時間 Daylight Saving Time Resumes

本年度日光節約時間將於下主日(三月十三日)午夜二時恢復。請同道於本星期六(三月十二日)晚上臨睡前，將時鐘撥快一小時。由該日起，本堂所有聚會均照此時間進行。

Daylight Saving Time for this year resumes next Sunday, March 13, 2022 at 2:00am. Please remember to turn your clock one-hour forward before going to bed this Saturday, March 12<sup>th</sup>. Henceforth all our meeting or activity time will follow Daylight Saving Time.



### 2. 誠邀你和親友參加以下網上平台的聚會：

#### ➤ CG3細胞小組

日期：3月6日(今日)

時間：下午2:30

研經：但以理書 (第1章)由張展雄牧師主講

會議ID編號：832 1396 8098

網絡鏈線：<https://us02web.zoom.us/j/83213968098>

#### ➤ 就業團契

日期：3月12日(禮拜六)

時間：晚上8:00

主題：《聖經人物素描》由蕭仁瀚主持

會議ID編號: 820 3340 0639

網絡鏈線：<https://us02web.zoom.us/j/82033400639>

#### ➤ 兒童主日學

日期：3月13、27日(禮拜日)

時間：上午11:30

會議ID編號: 432 662 6392

網絡鏈線：<https://us02web.zoom.us/j/4326626392>

### ➤ 迦南研經班

日期：3月21日(禮拜一)

時間：下午2:00

舊約簡介：《彌迦書》由張展雄牧師主講

電話鏈線：647-374-4685，會議號碼820 5872 5569#，再按#，最後輸入密碼。網絡鏈線：

<https://us02web.zoom.us/j/82058725569>

### 3. 堂會會議

2022-2023年度堂會第一次會議定於3月27日(禮拜日)下午1:30舉行視像會議。各單位如有任何提案或書面報告，請於3月20日前電郵交書記黃德銘，以便編入議程。若無任何報告事項亦請各工作組的召集人或主席電郵通知他。

### 4. 外展事工消息

本堂外展事工組繼續支持諾斯聯合教會為有需要人士預備午餐盒的服務。有意於3月19日(禮拜六)上午10時至中午十二時在教會預備愛心包的兄姊，請聯絡雷李樹鈴姊妹。由於食品價格不斷上漲，到士嘉堡愛靜閣社區服務中心求助的人士劇增，我們鼓勵你繼續按能力捐贈罐頭或乾糧，請於教會辦公時間交來。

### 5. 請為聘牧代禱

多倫多中華聯合教會目前正在尋找中、英文事工兩名全職牧者。這兩位牧師以充份合作配搭的方式，分別牧養兩個崇拜的會眾成長。如果您知道誰有意應徵，請轉告其瀏覽加拿大聯合教會網頁 [www.ChurchHub.ca](http://www.ChurchHub.ca) 之申請細節。同時本堂邀請海外有興趣和合資格的人士申請為中文事工全職合約牧師。這委任為期暫定兩年，有機會續約或兩年後有志接受為呼召牧師。有關此職位之摘要，請瀏覽本堂網址 [www.tcuc.ca](http://www.tcuc.ca)，並可將資料轉發給有興趣人士。有意應徵者請將中、英文履歷電郵致 [tcuc.info@bellnet.ca](mailto:tcuc.info@bellnet.ca) 堂會主席廖琪珍。懇請弟兄姊妹繼續為聘牧事宜代禱，祈求上帝的指引，賜予智慧尋找到合適的候選人在本堂事奉。

### 6. 「伸出友愛之手襄助善舉」

三月二日至四月十四日

在大齋節四十天內捐助有需要的人

"Lent-a-Hand" March 2 - April 14

Help those in need during the season of Lent



在大齋節四十天期間我們要反思主耶穌所作的犧牲。資源運作組鼓勵你在行動上回應，以克己和關懷他人需要而活得更有意義。在大齋節期間作出捐獻來支持加拿大聯合教會傳道服務基金的工作，改變及拯救生命，啟發生命的意義及目標，建立一個更美好的世界。小小善舉，集腋成裘，捐獻不論多少，都歸入你全年的奉獻內。捐款時請註明“Lent a Hand”。

During the Lenten journey, we are often reminded of the sacrifices Jesus made for us. To daily make the Lenten season more meaningful, the Stewardship Working Group encourage you to support “Lent-a-Hand” drive. Make a donation to support the United Church of Canada’s Mission and Service Fund to help transform and save lives, inspire meaning and purpose, build a better world. A small kind act will mean a lot to the people in need of help. Please mark “Lent-a-Hand” for this special donation.

### 7. 《靈命日糧》

2022年3月至5月《靈命日糧》家庭及個人靈修材料之中、英文書籍已收到，歡迎弟兄姊妹於辦公時間來教會索取，讓我們每天閱讀，使心靈得到滋潤，靈命得到更新。